

sinbo.

SVC 3449 ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE

KULLANMA KILAVUZU



for Turkey

TR

EN

RU

AR



www.sinbo.com

Değerli Müşterimiz,

Ürün seçiminde SINBO'yu tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Uzun ve verimli bir kullanım için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu özellikle güvenlik talimatlarına dikkat ederek okumanızı ve devamlı suretle saklamanızı tavsiye ederiz.

Saygılarımızla,

Sinbo Küçük Ev Aletleri

**SINBO SVC 3449 ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE
KULLANIM KILAVUZU**

Lütfen bu talimatı okuyunuz ve saklayınız.

**Cihazla oynamamalarını güvenceye almak için
çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.**

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

**Children being supervised not to play with the
appliance.**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Yalnızca ev içi kullanıma yöneliktir!

Elektrikli süpürgeyi kullanırken aşağıdaki temel güvenlik önlemleri mutlaka göz önünde bulundurmanız gerekmektedir

1. Elektrikli süpürge prize takılıyken başından ayrılmayınız. Elektrikli süpürge kullanılmadığı zaman ya da filtreleri çıkarılıyorken prizden çıkarılmalıdır.
2. Elektrik şoku riskini azaltmak için açık alanda ya da ıslak zeminler üzerinde kullanmayınız.
3. Çocukların elektrikli süpürgeyle oynamasına izin vermeyiniz. Çocukların yakınında kullanıyorken çok dikkatli olunuz.
4. Elektrikli süpürgeyi bu kılavuzda açıklanan şekilde kullanınız. Yalnızca üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları kullanınız.
5. Hasar görmüş kablo ya da fişi kullanmayınız. Elektrikli süpürge yere düştüyse, hasar gördüyse, dışarıda bırakıldıysa ya da suya düşürüldüyse kullanılmamalıdır. İnceleme, onarım ya da ayarlama işlemi için cihazı müşteri servisine götürünüz.
6. Elektrikli süpürgeyi kablosundan çekmeyiniz ya da kablosundan tutarak taşımayınız. Kabloyu tutacak gibi kullanmayınız. Kabloyu kapı arasında , keskin kenar ve köselere sıkıştırmayınız. Elektrikli süpürgeyi kablosunun üzerinden sürüklemeyiniz. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutunuz.
7. Elektrikli süpürgeyi prizden çıkarırken kablosundan çekmeyiniz. Cihazı prizden çıkarmak için kabloyu değil fişi kavrayınız.
8. Fişe ya da elektrikli süpürgeye ıslak ellerle dokunmayınız. Açık alanlarda ya da ıslak yüzeylerde kullanmayınız.
9. Cihazın üstündeki deliklerden içeri herhangi bir şey sokmayınız. Havalandırma delikleri kapatılmış durumdakiler kullanmayınız ve hava akışını engellemeye kalkışmayınız. Tüm delikleri hava akışını zorlaştıracak toz, tüy, saç ve diğer maddelerden koruyunuz.
10. Saçınızı, bol kıyafetlerinizi, parmaklarınızı ve bedeninizin tüm parçalarını deliklerden ve hareketli parçalardan uzak tutunuz.
11. Cam, çivi, bozuk para gibi sert ve keskin cisimleri elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz.
12. Köz, sigara, kibrit ya da diğer herhangi bir sıcak, tüten ya da yanan cisim elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz.
13. Filtreler takılı olmadan cihazı kullanmayınız.
14. Elektrikli süpürgeyi prize takmadan ya da prizden çıkarmadan önce tüm kontrolleri kapalı konuma getiriniz.
15. Basamakları temizliyorken özellikle dikkatli olunuz.
16. Yanıcı ya da parlayıcı maddeleri (çakmak gazı, mazot vb.) elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz ya da cihazı patlayıcı sıvı ya da buhar barındıran yerlerde kullanmayınız.
17. Toksik maddeleri (çamaşır suyu, amonyak, lavabo açıcı vb.) elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz.
18. Yağlı boya, tiner, güve ilacı buharı, yanıcı toz ya da diğer patlayıcı ya da toksik buharlar barındıran kapalı alanlarda kullanmayınız.
19. Emme hortumunu takmadan ya da çıkarmadan önce cihazı prizden çıkarınız. Kablo

ÖNEMLİ GÜVENLİK UYARILARI

sarılyorken fişin savrulurarak çarpmasına izin vermeyiniz.

20. Yalnızca kuru ve kapalı alanlarda kullanınız.

21. Bu kullanıcı kılavuzunda anlatıldığından haricinde herhangi bir amaçla kullanmayınız.

22. Cihazı serin ve kuru bir alanda muhafaza ediniz.

23. Çalışma alanınızı son derece kuru tutunuz.

24. Elektrikli süpürgeyi suya ya da diğer sıvılara sokmayınız.

25. Hortumun ucunu, uç parçalarını ya da cihaz üzerindeki diğer delikleri yüzünüzden ve vücudunuzdan uzak tutunuz.

26. Elektrikli süpürgeyi ev hayvanlarınızı ya da herhangi bir hayvanı temizlemek için kullanmayınız.

27. Elektrikli süpürge çalışırken ya da takılı durumdayken başınızı (gözler, kulaklar, ağız vb.) deliklerden uzak tutunuz.

UYARI:

Önemli: Cihazın emiş deliği, hortumu ya da borusu tıkanmış takdirde elektrik süpürgeyi kapalı konuma getiriniz ve yeniden çalıştırmadan önce tıkanıklığa neden olan maddeyi çıkartınız.

1. Elektrikli süpürgeyi ısıtıcılar ya da radyatörlerin çok yakınında kullanmayınız.

2. Fişi prize takmadan önce ellerinizin kuru olduğundan emin olunuz.

3. Cihazı çalıştırmadan önce toz deposunu ya da hortumu zedeleyebilecek büyük ve keskin cisimleri topladığınızdan emin olunuz.

4. Fişi prizden çekerken kabloyu değil fişi kavrayınız.

5. Filtreler takılı olmadan cihazı kullanmayınız.

6. Kullanım sırasında elektrikli süpürgeye bir çınlama sesi geldiyse ve emiş gücünde düşüş yaşandıysa cihazı derhal durdurunuz (elektrikli süpürgeyi prizden çekilmesinden emin olunuz) ve hava filtresini temizleyiniz.

Not: Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis yetkilisi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir.

UYARI: Kablo sarıyorken fişi tutunuz. Kablo sarılyorken fişin savrulurarak çarpmasına izin vermeyiniz.

KULLANIM VE FONKSİYON

Cihazın Montajı

Not: Elektrikli süpürgeyi aksesuarlarını takmadan ya da çıkarmadan önce fişi prizden çekmeyi unutmayınız.

1. Esnek hortumun bağlantısı yapmak için esnek hortumu hava emiş kanalına yerleştirerek bağlantı noktasının yerine oturduğunu gösteren "klik" sesini işitene kadar bastırınız.

2. Boruyu, eğimli boru/hortum uzatmasına takma: Boruyu, eğimli boru/hortum uzatmasına iterek takınız.

3. Zemin temizleme fırçasını boruya takma: Boruyu, zemin temizleme fırçasına iterek takınız. Boruyu istediğiniz uzunlukta ayarlayınız.

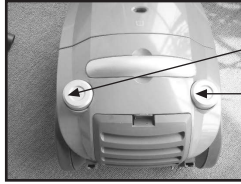


CİHAZIN KULLANIMI

• Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Not: Tüm aksesuarlar yerine takıldıktan sonra yeterli uzunlukta kabloyu makaradan çekiniz ve fişi prize takınız. Güç kablosu üzerinde bulunan sarı işaret ideal kablo uzunluğunu göstermektedir. Güç kablosunu kırmızı işaretten daha fazla çekmeyiniz.

1. Fişi prize takınız.
2. Cihaz üzerinde bulunan güç açık/kapalı (on/off) düğmesine basarak elektrikli süpürgeyi "açık" konuma getiriniz.
3. Güç kablosunu geri sarmak için kabl sarma düğmesine tek elinizle basınız ve kablunun savrulurarak hasar ya da yaralanmaya yol açmamasını sağlamak için güç kablosunu diğer elinizle tutarak kontrollü bir şekilde sarınız.



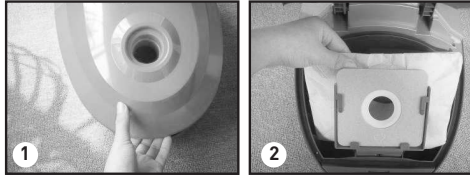
Açma/Kapama Düğmesi

Kablo Sarma Düğmesi

TEMİZLİK VE BAKIM

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler Toz torbasını değiştirme

1. Ön kapağı açınız.
2. Toz torbasını değiştiriniz.



Ön motor filtresini ve hava çıkış filtresini değiştirme ve temizleme

Uyarı: Toz filtresini çıkarmadan önce cihazı prizden mutlaka çıkarınız.

a. Ön motor filtresi

1. Ön kapağı açınız.
2. Filtreyi temizleyiniz ya da değiştiriniz.

TEMİZLİK VE BAKIM



Ön motor
filtresi

b. Hava çıkış filtresi

1. Açmak için hava çıkış ızgarası çıkıntısına bastırınız.
2. Temizleme ya da değiştirme için hava çıkış filtresini çıkarınız.



CİHAZIN TAŞINMASI VE SÜRÜKLENMESİ

Not: Elektrikli süpürge için bir tutacağı bulunmaktadır. Tutacak cihazın üst kısmında bulunmaktadır. Bunun yanı sıra ön tarafta da bir taşıma sapı bulunmaktadır. Elektrikli süpürge dik konumdayken bu sapı kullanarak cihazı rahatlıkla taşıyabilirsiniz.



Önemli not: Elektrikli süpürge içindeki sünger filtre malzemesinde zamanla toz birikmesi gerçekleşir. Bu normal bir durumdur ve filtrenin performansını etkilememektedir. Sünger filtrenin emişin tam olarak gerçekleşmemesine neden olacak şekilde tozlanması halinde filtrenin çıkarılıp musluğun altında yıkanmasını ve tekrar elektrikli süpürgeye takılmadan önce ateş ya da yüksek ısı kaynaklarından uzakta 24 saat boyunca kurutulmasını tavsiye ederiz. Bu işlem altı ayda bir ya da emişin ciddi derecede azaldığı durumlarda gerçekleştirilmelidir.

ÖNEMLİ NOT

Önemli: Elektrikli süpürge cihazın çok yüksek emiş oranında çalışmasına engel olan bir emniyet şalteri bulunmaktadır. Emişin çok yüksek olması durumunda emniyet şalteri açılacaktır. Bu sayede emiş oranı azaltılır ve motorun yanması önlenir.

Not: Emiş deliği her zaman açık olmalı ve hiçbir şekilde tıkanmamalıdır. Aksi takdirde motorda aşırı ısınma olabilir ve motor arızalanabilir.

Önemli: Tüm filtreler, mümkünse her temizlik işleminden sonra hasara karşı düzenli olarak kontrol edilmelidir. Zarar gören filtreler derhal değiştirilmelidir. Filtreleri kontrol ederken elektrikli süpürgeyi prizden mutlaka çekiniz.

BAKIM

• Periyodik Bakım Gerekirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Her kullanımdan sonra temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

TEKNİK ÖZELLİKLERİ

- Sabit devir
- Yüksek Emiş gücü ($\geq 230W$)
- Yüksek Vakum derecesi ($\geq 19Kpa$)
- Otomatik Sarmalı Kablo makarası (5 metre uzunluğunda kablo)
- 1,7 metre sabit uzunluğa sahip hortum aksamı
- 2 parçalı plastik boru
- 2 küçük tekerlekli plastik yer fırçası
- Hava giriş filtresi + Hava çıkış filtresi
- 1 adet kenar-köşe ucu
- AC230V, 50Hz, 1400W

DİKKAT!!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünlere verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

TAŞIMA VE NAKLİYE ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız,
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz.
- Orjinal ambalajıyla taşımaya özen gösteriniz.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan

elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

ENGLISH

SINBO SVC 3449 VACUUM CLEANER USER GUIDE

SAFETY INSTRUCTIONS

Intended for only in-house use!

You should definitely take the below basic safety precautions into consideration while using your vacuum cleaner.

1. Do not leave your vacuum cleaner unattended when it is plugged. Vacuum cleaner should not be unplugged when it is not used or while its filters are working.
2. In order to reduce the electric shock risk, do not use it in open area or on the wet surfaces.
3. Do not allow children play with the vacuum cleaner. Be very careful while using near the children.
4. Use the vacuum cleaner as described in this guide. Use only the accessories recommended by the manufacturer.
5. Do not use damaged cable or plug. If the vacuum cleaner has been dropped, left outside or dropped into water, it should not be used. Take the device to the customer service for examination, repair or adjustment process.
6. Do not pull the vacuum cleaner from its cable or carry it by holding from its cable. Do not use the cable as a handle. Do not jam the cable in doorway, sharp edge and the corners. Do not drift the vacuum cleaner over its cable. Keep the cable away from hot surfaces.
7. Do not pull the vacuum cleaner from its cable while unplugging. Grasp the plug not the cable while unplugging the device.
8. Do not touch the plug or the vacuum cleaner with wet hands. Do not use it in open areas or wet surfaces.
9. Do not insert anything inside from the holes of the device on it. Do not use it when the ventilation holes are closed and do not attempt to prevent the air flow. Protect all holes from powder, feather, hair and other materials that will complicate the air flow.
10. Keep your hair, loose clothes, fingers and all parts of your body away from the holes and the moveable parts.
11. Do not suck in hard and sharp objects like glass, nail and small change with the vacuum cleaner.
12. Do not suck in ember, cigarette, match or other any hot, smoking or burning object with the vacuum cleaner.
13. Do not use the device without the filters attached.
14. Set all the controls to off position before plugging or unplugging the vacuum cleaner.
15. Pay special attention while cleaning the stairs.
16. Do not suck in flammable or flashing substances (lighter gas, diesel etc) with the vacuum cleaner or do not use the device in places where explosive liquid or vapor exists.
17. Do not suck in the toxic materials (bleacher, ammoniac, sink unblocker etc) with the

SAFETY INSTRUCTIONS

vacuum cleaner.

18. Do not use it in closed area where oil paint, thinner, mothball vapor, flammable powder or other explosive or toxic vapors exist.
19. Before attaching or removing the suction hose unplug the device. Do not allow the plug strike by skidding while wrapping the cable.
20. Use only in dry and closed areas.
21. Do not use for any purpose other than those mentioned in this user guide.
22. Store the device in a cool and dry place.
23. Keep your working area extremely dry.
24. Do not insert the vacuum cleaner into water or other liquids.
25. Keep the end of the hose, edge parts or the other holes on the device away from your face and body.
26. Do not use the vacuum cleaner to clean your pets or any other animal.
27. Keep your head (eyes, ears, mouth etc) away from the vacuum cleaner while it is working or plugged.

WARNING:

Important: In case the suction hole, hose or the pipe of the device is blocked, set the vacuum cleaner to off position and remove the object causing blockage before starting it again.

1. Do not use the vacuum cleaner very close to the heaters or the radiators.
2. Make sure your hands are dry before plugging.
3. Make sure you collected the big and sharp objects that might damage the powder store or the hose before starting the device.
4. Grasp the cable not the plug while unplugging.
5. Do not use the device without the filters attached.
6. If a ringing sound has come from the vacuum cleaner during use and a decrease in suction power has been experienced, stop the device immediately (make sure the vacuum cleaner is unplugged) and clean the air filter.

Note: In case of a failure of the power cable, in order to prevent the hazards, the cable should be replaced by the manufacturer, service authority or a similar qualified person.

WARNING: Hold the plug while wrapping the cable. Do not allow the plug strike by skidding while wrapping the cable.

USE AND FUNCTION

Mounting the Device

Note: Do not forget to unplug before attaching or removing the accessories of the vacuum cleaner.

1. In order to make the connection of the flexible hose, press until you hear the "click" sound showing the connection point has settled by placing the flexible hose



USE AND FUNCTION

into the air suction duct.

2. Attaching the pipe to the beveled pipe/hose extension: attach the pipe by pushing it to the beveled pipe/hose extension.

3. Attaching the ground cleaning brush to the pipe: Attach the pipe to the ground cleaning brush by pushing. Adjust the pipe to the length you desire.

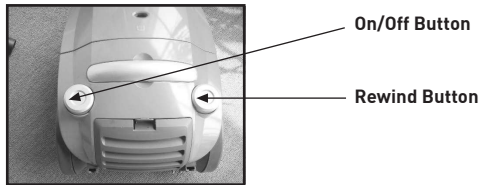
Using the Device

Note: After all the accessories are attached into their places, pull the cable in sufficient length from the reel and plug it. The yellow sign on the power cable shows the ideal cable length. Do not pull the power cable more than the red sign.

1. Plug it.

2. Set the vacuum cleaner to on position by pressing the on/off button on the device.

3. Press the cable winding button with one hand in order to rewind the power cable and in order to prevent the damage or injury of the cable by skidding wind it in a controlled way by holding the power cable with your other hand.

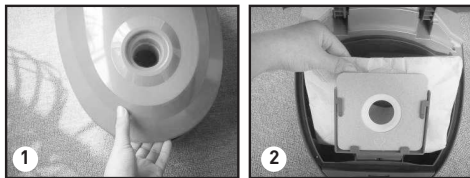


CLEANING AND MAINTENANCE

Replacing the powder bag

1. Open the front cover.

2. Replace the powder bag.



Replacing and cleaning the front engine filter and air discharge filter

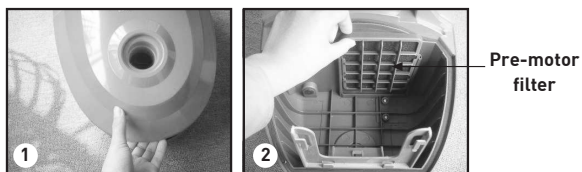
Warning: Unplug the device before removing the powder filter.

a. Pre-motor filter

1. Open the front cover.

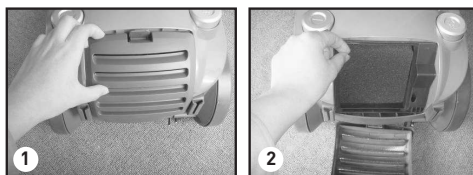
2. Clean the filter or replace it.

CLEANING AND MAINTENANCE



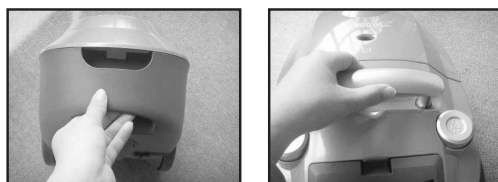
b. Air discharge filter

1. Press the air discharge skid bezel to open.
2. Remove the air discharge filter to clean or replace.



Handling and drifting the vacuum cleaner:

Note: The vacuum cleaner has a handle for this work. The handle is situated on the top part of the device. In addition to this, there is also a carrying handle on the front side. You can carry the device comfortably when the vacuum cleaner is in upright position.



Important Note: Power buildup occurs in time in the sponge filter material in the vacuum cleaner. This is a normal situation and it does not affect the performance of the filter. In case the sponge filter is powdered in a way to prevent the full suction take place, we recommend removing the filter and washing it under tap and dry it for 24 hours away from fire or high heat sources before attaching it to the vacuum cleaner again. This process should be carried out every six months or in cases where the suction seriously decreases.

IMPORTANT

Important: There is a safety switch preventing the device from operating in very high suction rate. In case the suction is very high, the safety switch will turn on. Due to this the suction rate is reduced and the burning of the engine is prevented.

Note: The suction hole must always be open and get never blocked. Otherwise, overheating can take place in the engine and the engine may fail.

Important: All filters, if possible, should be checked against damage after every cleaning process. The damaged filters must immediately be replaced. Unplug the vacuum cleaner while checking the filters.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Fixed engine speed
- High suction power ($\geq 230W$)
- High vacuum degree ($\geq 19Kpa$)
- Automatic winding cable reel (cable in 5 m length)
- Hose component with 1,7 meter fixed length
- Plastic pipe with 2 pieces
- Plastic ground brush with 2 small wheels
- Air inlet filter + air discharge filter
- 1 edge-corner tip
- AC230V, 50Hz, 1400W

Русский

SINBO SVC 3449 ПЫЛЕСОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструкция по безопасности

Предназначен только для домашнего использования!

При использовании пылесоса, необходимо соблюдать нижеуказанные основные меры предосторожности.

1. Не оставляйте без присмотра подключенный к сети пылесос. Когда пылесос не используется или при снятии фильтров необходимо отсоединять шнур питания от сети.
2. Для сведения риска поражения электрическим током к минимуму не используйте пылесос на открытом пространстве или на мокрых поверхностях.
3. Не позволяйте детям играть с пылесосом. Будьте очень осторожны при использовании пылесоса около детей.
4. Используйте пылесос только указанным в этой инструкции по эксплуатации образом. Используйте только насадки, рекомендованные производителем.
5. Не пытайтесь использовать пылесос с поврежденным шнуром питания и вилкой шнура. Не используйте прибор упавший на пол, поврежденный, оставшийся на открытом пространстве или упавший в воду. Для контроля, ремонта и регулировки этого пылесоса отнесите прибор в авторизованный сервисный центр.
6. Не тяните пылесос, удерживая за шнур питания или не используйте шнур в качестве держателя, не захлопывайте дверь, если шнур находится в дверном проеме, не допускайте контакта шнура с острыми углами. Не допускайте, чтобы пылесос перемещался по шнуру питания. Держите подальше шнур питания от горячих поверхностей.
7. Для того, чтобы отсоединить прибор от сети не тяните за шнур питания, а обхватите за вилку шнура и отсоедините её от розетки.
8. Не прикасайтесь к вилке шнура или к пылесосу мокрыми руками. Не используйте прибор на открытом пространстве или на мокрых поверхностях.
9. Не суйте в отверстия, расположенные на поверхности пылесоса, никакие предметы. Не пытайтесь использовать прибор, если отверстия пылесоса перекрыты. Защищайте отверстия от пыли, ворса, волос и других веществ, которые будут препятствовать потоку воздуха.
10. Не суйте в отверстия, расположенные на поверхности пылесоса, никакие предметы. Не пытайтесь использовать прибор, если отверстия пылесоса перекрыты. Защищайте отверстия от пыли, ворса, волос и других веществ, которые будут препятствовать потоку воздуха.
11. Не затягивайте в пылесос стекла, гвозди, медные монеты и подобные твердые и острые предметы.
12. Не затягивайте в пылесос такие горячие, горящие или дымящие предметы как сигареты, спички или горячий пепел.
13. Не используйте прибор, если не установлен фильтр пылесборника.
14. Перед подключением пылесоса к розетке или перед отсоединением прибора от сети, приведите все переключатели в закрытое положение.
15. Будьте особенно аккуратны при очистке ступенек.
16. Не пытайтесь удалить с помощью пылесоса такие горючие и легковоспламеняющиеся жидкости, как дизельное топливо, газ для зажигалок и др. и не используйте прибор в местах их нахождения.
17. Не затягивайте в пылесос такие токсичные вещества как отбеливатель, аммиак, средство для очистки канализации.
18. Не используйте пылесос в местах, содержащих токсичные или легковоспламеняющиеся пары масляных красок, разбавителей, пары нафталиновых шариков, горячей пыли и других.
19. Перед установкой или снятием всасывающего шланга отсоедините шнур питания от сети. При намотке шнура не допускайте, чтобы он ударялся об какие-либо поверхности.

Инструкция по безопасности

20. Используйте только в сухих и закрытых помещениях.
21. Не используйте данный прибор в других целях, помимо тех, которые указаны в этой инструкции по эксплуатации.
22. Храните прибор в сухом и прохладном помещении.
23. Следите за тем, чтобы рабочая зона была абсолютно сухой.
24. Не погружайте пылесос в воду или другие жидкости.
25. Держите подальше от лица и тела отверстие удлинительной трубки или другие отверстия на поверхности пылесоса.
26. Не используйте пылесос для очистки домашних животных или любого другого животного.
27. Держите подальше вашу голову(глаза, уши, рот и др.) от отверстий работающего или подключенного к сети пылесоса..

ВНИМАНИЕ:

Важно: В случае, если всасывающее отверстие или шланг засорились, приведите пылесос в выключенное положение и перед повторным использованием извлеките материал, ставший причиной закупорки.

1. Не используйте пылесос вблизи нагревательных приборов и отопительных батарей.
2. Перед тем, как вставить вилку шнура прибора в розетку, убедитесь в том, что ваши руки сухие.
3. Перед тем как приступить к уборке пылесосом, убедитесь в том, что вы убрали все острые и большие предметы, которые могут повредить пылесборник или шланг пылесоса.
4. При отсоединении прибора от сети не тяните за шнур, а обхватите за вилку шнура и потяните.
5. Не используйте пылесос, если фильтры не установлены на место.
6. Если при использовании прибора появится звук в виде скрипа и мощность всасывания снизится, немедленно остановите работу пылесоса(убедитесь в том, что пылесос отсоединен от сети питания) и очистите воздушный фильтр.

Примечание: В случае неисправности шнура питания, во избежание риска поражения электрическим током, шнур питания должен быть заменен производителем кабеля, авторизованным сервисным центром или квалифицированным электриком.

ВНИМАНИЕ: При намотке шнура, удерживайте за вилку. Не допускайте, чтобы при намотке кабеля вилка ударялась о поверхность.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ФУНКЦИИ

Установка прибора

Примечание: Перед тем, как установить насадки пылесоса или отсоединить их, не забудьте отсоединить шнур питания от сети.

1. Для установки гибкого шланга к пылесосу, вставьте гибкий шланг во всасывающее отверстие на корпусе до четкой фиксации, надавливая до появления звука «щелчка».
2. Установка трубки к изогнутой трубке/удлинителю шланга: Вставьте трубку в изогнутую трубку/удлинитель шланга, вталкивая её.
3. Установка трубки к изогнутой трубке/удлинителю шланга: Вставьте трубку в изогнутую трубку/удлинитель шланга, вталкивая её. Отрегулируйте трубку на желаемую длину.



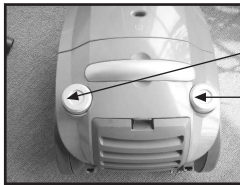
Эксплуатация прибор

Примечание: После того, как все насадки были установлены на места, вытяните шнур на достаточную длину и подсоедините его к сети. Желтый указатель на шнуре демонстрирует идеальную длину шнура.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ФУНКЦИИ

Не стягивайте кабель больше красного указателя.

1. Подключите электрический шнур пылесоса к сети.
2. Для включения пылесоса, нажмите на кнопку Включение/Выключение(On/off), расположенную на поверхности прибора и приведите ее во «включенное» положение.
3. После использования пылесоса, для намотки шнура обратно в пылесос, одной рукой нажмите на кнопку для намотки шнура, а другой рукой слегка удерживайте шнур, чтобы предупредить повреждение и травм, в результате удара шнура.



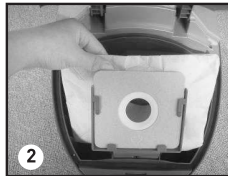
Кнопка Включ./Выкл

Кнопка намотки шнура

ЧИСТКА И УХОД

Замена мешка для сбора пыли

1. Откройте переднюю крышку.
2. Замените мешок для сбора пыли.



Замена и очистка фильтра переднего двигателя и фильтра выходящего воздуха

Внимание: Перед тем как снять фильтр, обязательно отсоедините шнур питания от сети.

а. Фильтр переднего двигателя

1. Откройте переднюю крышку.
2. Очистите или замените фильтр.

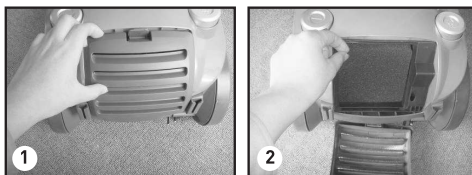


Фильтр переднего двиг

ЧИСТКА И УХОД

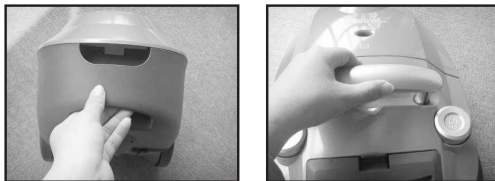
в. Воздушный фильтр

1. Для того, чтобы открыть крышку, нажмите на выступ на решетке.
2. Для очистки или замены извлеките воздушный фильтр.



Транспортировка и перенос пылесоса:

Примечание: Этот пылесос обладает специальной ручкой, позволяющей его переносить. Ручка находится в верхней части пылесоса. В дополнение к этому, в передней части есть другая ручка для переноса. Эту ручку вы можете использовать для того, чтобы удобно переносить пылесос в вертикальном положении.



Важное примечание:

Материал губчатого фильтра внутри пылесоса с течением времени покрывается пылью. Это нормально и не повлияет на эффективность фильтра. Если губчатый фильтр запылится настолько сильно, что будет препятствовать 100%-ной мощности всасывания пылесоса, извлеките фильтр, промойте под проточной водой и перед тем, как установить фильтр обратно, оставьте его для высыхания путем выветривания в течение 24 часов (держите подальше от огня и горячих предметов). Эту процедуру необходимо проводить раз в шесть месяцев или при уменьшении мощности всасывания пылесоса.

Важно: В пылесосе есть предохранительный выключатель, который не позволяет прибору работать при очень высокой мощности всасывания. В случае, если мощность всасывания очень высокая предохранительный выключатель включится. Благодаря этому мощность всасывания снижается и предупреждается сгорание двигателя.

Примечание: Всасывающее отверстие всегда должно быть открыто и ни в коем случае не должно быть закупорено. В противном случае двигатель может перегреться и повредиться.

Важно: Все фильтры регулярно, желательно после каждого использования, должны проверяться на наличие повреждений. При повреждении фильтров, они должны быть немедленно заменены. При проверке фильтров, обязательно отсоедините вилку шнура пылесоса от сети.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- * Постоянная скорость
- * Высокая мощность всасывания ($\geq 230W$)
- * Высокая степень вакуума ($\geq 19Kpa$)
- * Катушка автоматической намотки шнура (длина электрического шнура 5 метров)
- * Шланг с фиксированной длиной 1,7 метров
- * Пластиковая трубка из 2-ух частей
- * Пластиковая щетка для очистки пола с 2 маленькими колесиками
- * Фильтр входящего воздуха + Фильтра выходящего воздуха
- * 1 щелевая насадка
- * AC230V, 50Hz, 1400W

sinbo.

Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Инчаат Спор Малземелери Импаят Санайи ве Тиджарет Аноним (Ширкети)» Харамидаре Мевки, Джихангир Мах. Говерджи, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербakovская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН/КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Месяц и год производства: 05-2017

عربية

دليل الاستعمال
SVC 3449 مكنسة كهربائية

التعليمات الأمنية:

أن هذا الجهاز صالح للاستعمال المنزلي فحسب !

عند إستعمالكم لمكنستكم الكهربائية ، يتوجب عليكم حتما الانتباه الى احترام القواعد الأمنية الأساسية بصفة عامة و التي نذكر منها ما يلي :

1. لا تتركوا المكنسة الكهربائية بدون مراقبة عندما يكون سدّاد توصيلها في المكبس الكهربائي. في حالة عدم استعمال الجهاز و قبل استخراج مصفاته يجب نزع سدّاد التوصيل من المكبس.
2. وقاية من الصدمة الكهربائية ، امتنعوا عن إستعمال الجهاز في الأماكن الخارجية أو الأرضيات المبلّلة.
3. لا تسمحوا للأطفال من إتحاذ الجهاز لعبة للتسلية . واحرصو على أن يكون استعمال الجهاز في حضور الأطفال تحت المراقبة المُتَّهِّطَة .
4. استعمالوا المكنسة الكهربائية وفقا للتعليمات التي جاءت في دليل الاستعمال هذا. لا تستعملوا سوى الوحدات الإضافية التي وفرها المنتج مع الجهاز.
5. يجب التوقّف عن استعمال المكنسة الكهربائية إذا ما تعطل سلكها الكهربائي أو سدّاد التوصيل لديها. لا تستعملوا الجهاز في حالة سقوطه. أو إصابته بعطب ، أو إذا ما بقي في مكان خارجي أو إذا ما وقع في الماء . بل احمّلوه لأقرب مركز للخدمات الذي سينقل بإصلاحه .
6. لا تحملوا المكنسة الكهربائية من سلكها الكهربائي ولا تجذبوها منه. لا تستعملوا السلك كأنه مقبض و لا تغلقوا الباب عليه أو تجذبوه ليحك بثُرّة الحائط المذئبة . و لا تمرزوا سلك المكنسة الكهربائية من فوقها. وابتعدوا السلك عن المساحات الحارّة.
7. لا تجذبوا الجهاز من سلكه الكهربائي لفصل سدّاد توصيل من المكبس. بل شدّوا السدّاد ذاته ثمّ أخرجوه من المكبس.
8. لا تمسكوا بالمكنسة الكهربائية أو بسدّاد التوصيل بأيدي مبلّلة . و امتنعوا عن إستعمال الجهاز في الأماكن الخارجية أو الأرضيات المبلّلة.
9. امتنعوا عن إدخال أي أداة كانت في الفتحات الموجودة في الجهاز . لا تستعملوا الجهاز إذا كان هناك انسداد ما في أي ثقب من ثقبه و لا تسدّوا بأي صفة كانت مخارج الهواء الموجودة فيه. بل حافظوا عليها من تسرّب الغبار و الصوف و الريش و كلّ ما يمكن أن يتسبّب في الانسداد.
10. ابتعدوا الشعر و الملابس الفضفاضة و الأصابع و كامل أعضاء جسمكم من جميع قطع الجهاز وفتحاته و قطعه المتحرّكة.
11. لا تجذبوا بالمكنسة الكهربائية البلور و المسامير و لوليب و النقود المعدنية وما يشبهها من أشياء صلبة أو مذبذبة .
12. لا تجذبوا بالمكنسة الكهربائية الفحم الساخن و السجّارة و الكبريت و أي شيء ساخن أو مفرز للدخان أو قابل للاشتعال.
13. لا تستعملوا المكنسة الكهربائية بدون أن تكون المصفاة في مكانها.
14. تأكّدوا من أن جميع الأقراس في موضع الإغلاق عند إخراج سدّاد التوصيل من المكبس أو وضعه فيه.
15. الإنفياح أكثر عند استعمال المكنسة في المدرج.
16. لا تجذبوا بالمكنسة الكهربائية المواد القابلة للاشتعال أو الإلتهاب (مثلا ولاءة غازية، بززين الخ) . و لا تستعملوها قرب المواد المتفجرة أو في مكان يتكاثف فيه الدخان.
17. لا تجذبوا بالمكنسة الكهربائية المواد السّامة (المبيضات المحتوية على الكلور ، الأمونياك ، مواد حلّ المغسل الخ) .
18. لا تستعملوا المكنسة الكهربائية في محيط توجد فيه مواد دهنية زبّيتة أو مواد دهنية بـ"البنز" أو النفلين أو الغبار القابل للاشتعال أو المواد المفرزة للبخار أو المواد السّامة .
19. عند فكّ خرطوم المكنسة الكهربائية أو تركيبه ، من الضروري أن تتأكدوا من فصل سدّاد التوصيل من المكبس الكهربائي . و عند لفّ السلك الى الداخل، انتبهوا الى عدم اصطدام السدّاد بجسم الجهاز .
20. لا تستعملوا المكنسة الكهربائية إلا في الأماكن الجافة و الموجودة داخل المنزل.
21. الامتناع عن استعمال الجهاز لغاية مغايرة عن ما هو منصوص عليه في هذا الدليل.
22. احفظ الجهاز في مكان بارد و جاف.
23. انتبهوا الى أن يكون المحيط استعمال المكنسة الكهربائية جافا.

التعليمات الأمنية

24. لا تغطسوا المكينة في الماء أو في أي سائل آخر.
25. ابعدوا عن وجوهكم وكمال أجسامكم ، رأس الخرطوم وعوده وفتحات الأخرى الموجودة فيه .
26. لا تستعملوا المكينة الكهربائية لتنظيف حيواناتكم الأليفة أو أي حيوان كان.
27. عند ما تكون المكينة الكهربائية بصدد الاستعمال أو يكون سداد التوصيل في المكبس الكهربائي ، ابعدوا فتحات الجهاز عن رؤوسكم (العينين ، الأذنين ، الفم ، الخ) .

تنبيه

هام جدًا :

- إذا ما حصل انسداد في القسم المتّاص للجهاز، في خرطومه أو في عوده ، فاعملوا على فصل سداد التوصيل من المكبس الكهربائي أولاً ، ثم باخراج ما تسبب في الانسداد ، قبل إعادة تشغيل الجهاز .
1. لا تستعملوا المكينة الكهربائية على مقربة من سخانات.
 2. تأكدوا قبل ادخال سداد التوصيل في المكبس الكهربائي بأن أيديكم جافة تماماً.
 3. قبل تشغيل المكينة الكهربائية، ابعدوا كل ما هو كبير وحادّ و يمكن أن يضرّ بخزنة الغبار أو بخرطوم الجهاز.
 4. لفصل سداد توصيل الجهاز من المكبس الكهربائي، شتّوا على السداد ثم اجذبوه منه، لا تجذبوه من سلكه الكهربائي.
 5. لا تستعملوا المكينة الكهربائية بدون أن تكون كلّ المصّاف في مكانها.
 6. إذا ما سمعتم أثناء عملية التشغيل فرقعة و ابتدأت عملية الالتقاط من التقلص، أغلقوا المكينة (الرجاء التأكد من أن سداد التوصيل متصل من المكبس الكهربائي) ثمّ قوموا بتنظيف كلّ مصّاف الهواء .

ملاحظة :

إذا ما تعطل سلك الجهاز الكهربائي، و تقادبا لأي خطر، فعملية التغيير لا تتكلف بها إلا الشركة المنتجة أو مركز الخدمات أو الأشخاص المؤهّلة والمؤخّلة لذلك .

تنبيه :

عند لف السلك الى الداخل، امسكوا بسداد التوصيل، وانبهوا الى عدم اصطناده بأي شيء أثناء اللف .

طريقة الاستعمال و الوظائف

تركيب المكينة الكهربائية

ملاحظة :

- عند تركيب وحدات المكينة الكهربائية الإضافية أو فكها ، من الضروري أن تتأكدوا من فصل سداد التوصيل من المكبس الكهربائي.
1. طريقة تركيب الخرطوم الممتّط في المكينة الكهربائية : ركبوا الخرطوم الممتّط في مدخل قناة الهواء ، و ادفعوه الى أن تسمعوا صوت "كليك" الدال على أنه ثبت في مكانه .
 2. طريقة تركيب الأئبوب ، في تُمديد العود/الخرطوم ملتوي : ادفع بالأئبوب في تُمديد العود/الخرطوم ملتوي.
 3. طريقة تركيب فرشاة تنظيف السطح في الأئبوب : ادخل فرشاة تنظيف السطح في الأئبوب، ثمّ عدّل الأئبوب حسب الطول المرغوب .

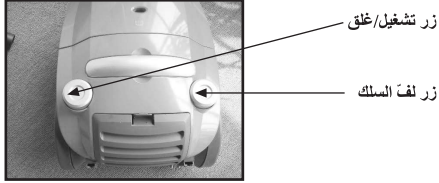


تحكم في عملية الجذب المتحوّلة

ملاحظة :

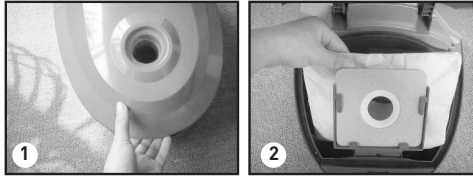
- بعد تركيب كلّ الوحدات في مكانها، اجذب السلك الى الخارج بالمقدار الكافي و أدخلوا سداد التوصيل في المكبس الكهربائي. تشير العلامة الصفراء الموجودة على السلك الى المقدار المثالي لطوله، و لا تجذبوا السلك إذا ما رأيتم العلامة الحمراء الموجودة عليه.
1. أدخلوا سداد التوصيل في المكبس الكهربائي.
 2. اضغطوا على قرص تشغيل/غلق لتشغيل المكينة الكهربائية .
 3. لفت السلك الى الداخل، اصغطوا بيد على القرص اللاصق للسلك و امسكوا بلطف باليد الأخرى سداد التوصيل، حتّى تمنعوا اصطناده و الحاق أضرار ارا بما حوله أو جرحوا بمستعمله أو غيره .

تحكم في عملية الجذب المتحوّلة



طريقة تنظيف قسم الغبار:

1. افتحوا الغطاء الأمامي
2. غيروا كيس الغبار



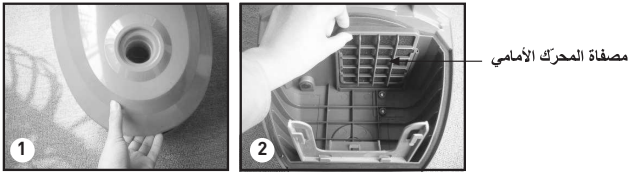
طريقة تنظيف و تغيير مصفاة المحرك الأمامي و مصفاة مخرج الهواء:

تنبيه: قبل الشروع في فكّ قسم الغبار، من الضروري أن تفصلوا أولاً سداد توصيل المكنسة الكهربائية من المكبس

الكهربائي .

أ. مصفاة المحرك الأمامي:

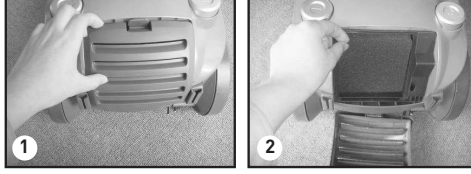
1. افتحوا الغطاء الأمامي
2. قوموا بتنظيف أو تغيير المصفاة.



ب. مصفاة مخرج الهواء:

1. للفتح اضغطوا على قرص شبكة مخرج الهواء.
2. للتنظيف والتغيير قوموا بإخراج مصفاة مخرج الهواء.

طريقة تنظيف و تغيير مصفاة المحرك الأمامي و مصفاة مخرج الهواء



طريقة حمل المكنسة الكهربائية وطريقة تحريكها :

ملاحظة: لقد زوّدت المكنسة الكهربائية بمقبض مُخصص لذلك الغرض و هو موجود في قسمها العلوي. إضافة الى ذلك، فإنه يحتوي قسمها الأمامي على مقبض ثاني أخريساعدكم على حمل المكنسة الكهربائية بسهولة عندما تكون في الوضع العمودي.



ملاحظة مهمة :

إن الإفراج الموجود في مصفاة المكنسة الكهربائية سيتغير مع الزمن، وذلك هو أمر طبيعي و لا يؤثر في فاعلية المصفاة. ولكن إذا ما تغير الإفراج إلى درجة أنه سيحول دون قدرة جذب المكنسة، فقوموا عند ذلك بإخراج المصفاة، و اغسلوها تحت الماء الدافق، و قبل إرجاعها في المكنسة الكهربائية اتركوها تجف 24 ساعة في الهواء الطلق (مع تجنب النار و كل ما يفرز الحرارة). قوموا بهذا مرة كل 6 أشهر أو كلما تقلصت قوة جاذبية المكنسة.

هام جدًا :

إن المكنسة الكهربائية مزودة بمفتاح أمني يحد من قوة الجذب في الجهاز فإذا كانت قوة الجذب مرتفعة جدًا فعند ذلك يفتح المفتاح الأمامي. في هذه الحالة ولوقاية المحرك من الاحتراق، يقلص قوة الجذب في الجهاز.

ملاحظة :

يجب أن تكون فتحة خرطوم المكنسة الكهربائية مفتوحة وخالية من أي انسداد. في عكس ذلك، سترتفع درجة حرارة الجهاز و سيتسبب له ذلك في أضرار له.

هام جدًا :

من الضروري تفقد المصاف بصفة منتظمة بعد كل استعمال تفاديا لوقوع أي خلل في الجهاز. إذا ما تضررت المصاف، فينوجب تغييرها فوراً. و قبل القيام بعملية التفقد من الضروري أن تتأكدوا من فصل سداد التوصيل من المكبس الكهربائي.

- دارة ثابتة
- طاقة الجذب القصوى (230 وات \geq)
- درجة الفراغ القصوى (19Kpa \geq)
- بكرة للف السلك أليا (سلك بطول 5 أمتار)
- خرطوم له طول ثابت بـ 1,7 متر
- أنبوب بلاستيكي يتكوّن من وحدتين
- فرشاة بعجلتين صغيرتين لتنظيف الأرضية
- مصفاة لمدخل الهواء + مصفاة لمخرج الهواء
- 3 أكياس من ورق
- رأس مدبّب للحافات و الزوايا
- حوالي 1400 وات

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alır;
 - a. Sözleşmeden dönme, b. Satış bedelinden indirim isteme, c. Ücretsiz onarılmasını isteme, d. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - * Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - * Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - * Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimi veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmesini durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi **20** iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanmaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye nin her yerinden **444 66 86** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici işletiminin yapıldığı yerdeki Tüketicici Hakem Heyeti veya Tüketicici Mahkemesine başvurabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketicici, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda).
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon şebekesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garanti ürünleri yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde oluşacak elektrotatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo.

ÜRETİCİ FİRMA

DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TIC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye

Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65

www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE -


- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :


Yönetim Kurulu Başkanı


DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE
Markası : SINBO
Modeli : SVC 3449
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 10 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmiş durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ (*)

Kapıda Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **444 66 86 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adrese teslim alınır. 10• iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.
(•Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)



ÜRETİCİ FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere
Mevkii Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

İmal Yılı : 05-2017 **Made in Turkey**
EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.